
 ANNEXE II

A. Liste des personnes physiques non citées à l'annexe I, mais qui ont été reconnues comme étant responsables des programmes de la Corée du Nord en rapport avec les armes nucléaires, les autres armes de destruction massive et les missiles balistiques, ainsi que les personnes agissant en leur nom ou sur leurs instructions

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification	Fonctions
1	CHANG Song-taek (alias JANG Song-Taek)	Date de naissance : 2.2.1946 ou 6.2.1946 ou 23.2.1946 (province de Hamgyong Nord). Numéro de passeport (à partir de 2006) : PS 736420617	Membre de la Commission nationale de défense. Directeur du département "administration" du Parti des travailleurs de Corée.
2	CHON Chi Bu		Membre du Bureau général de l'énergie atomique, ancien directeur technique de Yongbyon.
3	CHU Kyu-Chang (alias JU Kyu-Chang)	Date de naissance : entre 1928 et 1933	Premier vice-directeur du département de l'industrie de défense (programme balistique), Parti des travailleurs de Corée, membre de la Commission nationale de défense.
4	HYON Chol-hae	Date de naissance : 1934 (Mandchourie, Chine)	Vice-directeur du département de politique générale des forces armées populaires (Conseiller militaire de Kim Jong-Il).
5	JON Pyong-ho	Date de naissance : 1926	Secrétaire du Comité central du Parti des travailleurs de Corée, chef du département de l'industrie des fournitures militaires du Comité central qui contrôle le second comité économique du Comité central, membre de la Commission nationale de défense.

6	KIM Yong-chun (alias Young-chun)	Date de naissance : 4.3.1935. Numéro de passeport : 554410660	Vice-président de la Commission nationale de défense, ministre des forces armées populaires, conseiller spécial de Kim Jong-II pour la stratégie nucléaire.
7	O Kuk-Ryol	Date de naissance : 1931 (province de Jilin, Chine)	Vice-président de la Commission nationale de défense, supervisant l'acquisition à l'étranger de technologies de pointe pour programmes nucléaire et balistique.
8	PAEK Se-bong	Date de naissance : 1946	Président du second comité économique (responsable du programme balistique) du Comité central du Parti des travailleurs de Corée. Membre de la Commission nationale de défense.
9	PAK Jae-gyong (alias Chae-Kyong)	Date de naissance : 1933. Numéro de passeport : 554410661	Vice-directeur du département de politique générale des forces armées populaires et vice-directeur du bureau de logistique des forces armées populaires (Conseiller militaire de Kim Jong-II).
10	PYON Yong Rip (alias Yong-Nip)	Date de naissance : 20.9.1929 Numéro de passeport : 645310121 (délivré le 13.9.2005)	Président de l'Académie des sciences, qui prend part à la recherche biologique liée aux ADM.
11	RYOM Yong		Directeur du Bureau général de l'énergie atomique (entité désignée par les Nations unies), chargé des relations internationales.
12	SO Sang-kuk	Date de naissance : entre 1932 et 1938	Chef du département de physique nucléaire, Université Kim Il Sung.

B. Liste des personnes morales, entités et organismes non cités à l'annexe I, mais qui ont été reconnus comme étant responsables des programmes de la Corée du Nord en rapport avec les armes nucléaires, les autres armes de destruction massive et les missiles balistiques, ainsi que les entités agissant en leur nom ou sur leurs instructions, ou les entités qui sont leur propriété ou contrôlées par elles.

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification	Fonctions
1	Green Pine Associated Corporation (alias : Chongsong Yonhap ; Ch'o'ngsong Yo'nhap)	c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pyongyang / Nungrado, Pyongyang	Des sanctions ont été décidées à l'encontre de Ch'o'ngsong Yo'nhap pour avoir exporté des armes ou du matériel connexe de Corée du Nord. Green Pine est spécialisé dans la production d'engins et d'armements militaires maritimes, tels que des sous-marins, des navires militaires et des systèmes de missiles, et a exporté des torpilles et fourni une assistance technique à des entreprises iraniennes liées à la défense. Green Pine est responsable environ de la moitié des exportations d'armes et de matériel connexe de la Corée du Nord et a repris de nombreuses activités du KOMID après sa désignation par le CSNU.
2	Korea Heungjin Trading Company	Adresse : Pyongyang	Entité située à Pyongyang et utilisée par Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) à des fins de négoce (KOMID a été désigné par les Nations unies le 24.4.2009). Korea Heungjin Trading Company est également suspectée d'avoir été impliquée dans la fourniture de biens liés aux missiles au groupe industriel iranien Shahid Hemmat.
3	Korea Pugang mining and Machinery Corporation Ltd		Filiale de Korea Ryongbong General Corporation (entité désignée par les Nations unies le 24.4.2009) ; assure la gestion d'usines de production de poudre d'aluminium qui peut être utilisée dans le domaine des missiles.
4	Korea Taesong Trading Company	Adresse : Pyongyang	Entité située à Pyongyang et utilisée par Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) à des fins de négoce (KOMID a été désigné par les Nations unies le 24.4.2009). Korea Taesong Trading Company a agi au nom de KOMID dans ses relations avec la Syrie.
5	Korean Ryengwang Trading Corporation	Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, North Korea	Filiale de Korea Ryongbong General Corporation (entité désignée par les Nations unies le 24.4.2009).
6	Second comité économique et deuxième académie des sciences naturelles		Le Second comité économique est impliqué dans des aspects essentiels du programme balistique nord-coréen. Il est responsable de la supervision de la production de missiles balistiques de la Corée du Nord. Il dirige également les activités du KOMID (KOMID a été désigné par les Nations unies le 24.4.2009). Cette organisation est responsable au niveau national de la recherche et du développement des systèmes d'armement avancés de la Corée du Nord, y compris des missiles et probablement des armes nucléaires. Il utilise un certain nombre d'organisations subordonnées pour obtenir de la technologie, des équipements, et de l'information de l'étranger, notamment Korea Tangu Trading Corporation, afin de s'en servir dans les programmes balistiques et probablement d'armement nucléaire nord-coréens.
7	Sobaeku United Corp. (alias Sobaeksu United Corp.)		Société d'Etat impliquée dans l'acquisition de produits ou d'équipements sensibles et la recherche menée dans ce domaine. Elle possède plusieurs gisements de graphite naturel qui alimentent en matière première deux usines de transformation produisant notamment des blocs de graphite qui peuvent être utilisés dans le domaine balistique.
8	Yongbyon Nuclear Research Centre		Centre de recherche ayant pris part à la production de plutonium de qualité militaire. Centre dépendant du Bureau général de l'énergie atomique (entité désignée par les Nations unies le 16.7.2009).

C. Liste des personnes physiques non citées à l'annexe I, mais qui ont été reconnues comme fournissant des services financiers ou assurant le transfert de tous fonds, autres actifs ou ressources économiques susceptibles de contribuer aux programmes de la Corée du Nord en rapport avec les armes nucléaires, les autres armes de destruction massive, ou les missiles balistiques, ainsi que de personnes agissant en leur nom ou sur leurs instructions.

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification	Fonctions
1	JON Il-chun	Date de naissance : 24.8.1941	En février 2010, KIM Tong-un a été déchargé de sa fonction de directeur du «Bureau 39», qui est, entre autres, chargé de l'achat de biens par le biais des représentations diplomatiques de la RPDC afin de contourner les sanctions. Il a été remplacé par JON Il-chun. JON Il-chun est réputé être également l'une des personnalités dirigeantes de la Banque de développement d'État.
2	KIM Tong-un		Ancien directeur du «Bureau 39» du Comité central du Parti des travailleurs de Corée, qui intervient dans le financement de la prolifération nucléaire.

D. Liste des personnes morales, entités et organismes non cités à l'annexe I, mais qui ont été reconnus comme fournissant des services financiers ou assurant le transfert de tous fonds, autres actifs ou ressources économiques susceptibles de contribuer aux programmes de la Corée du Nord en rapport avec les armes nucléaires, les autres armes de destruction massive, ou les missiles balistiques, ainsi que les entités agissant en leur nom ou sur leurs instructions, ou les entités qui sont leur propriété ou sont contrôlées par elles.

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification	Fonctions
1	Korea Daesong Bank (alias : Choson Taesong Unhaeng ; Taesong Bank)	Adresse : Segori-dong, Gyongheung St., Potonggang District, Pyongyang Téléphone : 850 2381 8221 Téléphone : 850 2 18111 ext. 8221. Fax : 850 2381 4576	Institution financière nord-coréenne qui dépend directement du «Bureau 39» et qui participe au soutien de projets nord-coréens de financement de la prolifération nucléaire.
2	Korea Daesong General Trading Corporation (alias : Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company ; Korea Daesong Trading Corporation)	Adresse : Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pyongyang Téléphone: 850 2 18111 ext. 8204/ 8208 Téléphone : 850 2381 8208/4188 Fax : 850 2381 4431/4432	Entreprise qui dépend du «Bureau 39» et est utilisée pour faciliter les transactions internationales au nom du «Bureau 39». Le directeur du «Bureau 39», Kim Tong-un, est inscrit sur la liste de l'annexe V du règlement (CE) n° 329/2007 du Conseil.»